
[p1]

+

Courtrai, le 12 Mars 1873

Monseigneur,¹

La Sœur Ce est partie jeudi dernier à 8h^s du soir, en compagnie de sa Mère et de ses deux sœurs; elle est rentrée chez ses parents. Avant de quitter l'établissement, elle a demandé pardon à la supérieure et au directeur et a conservé un calme plat, pour ne pas dire stoïque.

Mr. Le Curé de St. Roch a conseillé à la Miss de ne pas la laisser entrer immédiatement à son service et d'attendre quelques semaines. Je tiens ce fait d'un vicaire de ville. C^e entrera, quoique l'on dise, à son service au 1er Avril prochain, le congé de la servante actuelle est intimé pour cette époque. Il est connu en ville que C^e quitte son couvent pour entrer au service de sa Miss; tant mieux!

Depuis que j'ai eu l'honneur de conférer avec votre Grandeur, j'ai appris que Mr. Gez^e avait demandé à une personne de la ville une somme de 3000 fr. à intérêt, pour les époux S. J'ai appelé mon imprudent et je l'ai réprimandé très vertement, surtout connaissant depuis peu de jours une autre imprudence à sa charge. Avant l'arrivée des S. en notre ville, il est allé un soir à l'hôtel des Armes de France, où était descendu une Dame, qui ne pouvait être que la Dame S². Je lui ai signalé le fait avant hier et l'ai assuré que ces imprudences sont trop connues. De là aveux et nouvelles promesses. Il m'a assuré qu'il ne va jamais chez les S.

Les frères Van Dale n'ont pas encore de confesseur extra-ordinaire pour remplacer Mr. Floor.

Agréez, Monseigneur, l'assurance de mon profond respect et de mon dévouement tout filial,

Vande Putte

[Pastor Decanus]

.....

1 Locatie origineel: Bibliotheek en Cultuurarchief van de Provincie West-Vlaanderen. Editie op basis van de publicatie: Luc Schepens, Guido Gezelle en de familie Smith. In: Gezellekroniek: 6 (1970), p.40

2 Eind december 1872 zou Lady Smith naar Kortrijk gegaan zijn, waar Gezelle contact had met haar.

Briefbeschrijving

Verzender	Van De Putte, Ferdinand
Ontvanger	[Faict, Joannes Josephus]
Verzendingsdatum	12/03/1873
Verzendingsplaats	Kortrijk (Kortrijk)
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van de publicatie; locatie origineel: Erfgoedbibliotheek Westflandrica (Kortrijk)
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van de publicatie; locatie origineel: Erfgoedbibliotheek Westflandrica (Kortrijk)
Gepubliceerd in	Guido Gezelle en de familie Smith / door Luc Schepens. - in: Gezellekroniek. - Jrg. 6 (1970), p.40

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

Staat	volledig
-------	----------

Bewaargegevens

Bewaarplaats	Erfgoedbibliotheek Westflandrica, Kortrijk
ID Gezellearchief	Erfgoedbibliotheek Westflandrica (Kortrijk)
Bibliotheekrecord	https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.25887

Inhoud

Incipit	La Sœur Ce est partie jeudi dernier à 8hs du soir, en compagnie de sa Mère et de ses deux
Tekstsoort	brief

Talen

Frans

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

Titel	12/03/1873, Kortrijk, Ferdinand Van De Putte aan Joannes Josephus Faict
Editeur	Publicatie
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2024
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie.
Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be .

Citeren

Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]
